



PSI Services LLC
3210 E Tropicana
Las Vegas, NV 89121
<https://test-takers.psiexams.com/orlacont>

Before paying for
your examination registration,
be sure you understand
the contents of this bulletin.
Please retain and use it as a reference
when contacting PSI.

BOLETÍN INFORMATIVO PARA CANDIDATOS

EXAMEN PROFESIONAL DE PAISAJISMO DE OREGÓN

ESQUEMA DE CONTENIDOS

Exámenes de PSI Services LLC	2	Procedimientos de seguridad	6
Tipos de licencias	2	Realizar el examen por computadora	7
Secciones del examen	2	Pantalla de identificación	7
Inscripción y programación del examen	2	Clase introductoria	7
Inscripción por Internet	2	Revisión del examen	7
Inscripción por teléfono	5	Informar calificación	7
Cancelación y reprogramación de examen	5	Tiempo de validez de calificaciones	7
Cita perdida o cancelación tardía	5	Lo que debe traer al examen	7
Disposiciones para el examen	5	Descripción y referencias del examen	8
Cierre de la sede por emergencia	5	Ejemplos de preguntas	10
Sedes para realizar el examen	5	Formulario de inscripción al examen	12
Informar a la sede del examen	6	Solicitud de programación especial	13
Identificación requerida en la sede del examen	6		

Lea este Boletín Informativo para Candidatos en su totalidad a fin de obtener información completa sobre los procesos de programación, pruebas y licencias. Consulte nuestro sitio web para consultar la información más actualizada en <https://test-takers.psiexams.com/orlacont>

EXÁMENES DE PSI

El presente Boletín informativo para candidatos le brinda información sobre el examen escrito y el proceso de inscripción para obtener la licencia Profesional de Paisajismo en el estado de Oregón y el examen para propietarios y gestión de Empleados.

La Junta de Contratistas de Paisajismo (Junta) tiene un contrato con PSI Services LLC (PSI) para llevar a cabo los programas de exámenes escritos. PSI ofrece exámenes a través de una red de centros de examen por computadora en Oregón. PSI trabaja en estrecha colaboración con la Junta para tener la certeza de que los exámenes cumplen con los requisitos establecidos en los principios básicos y en las normas de desarrollo del examen.

PROCESO PARA OBTENER UNA LICENCIA PROFESIONAL DE PAISAJISMO

Solicite en línea o imprima una copia impresa de la solicitud y envíela a la junta. La solicitud en línea y la copia impresa se pueden encontrar en: www.oregon.gov/lcb o envíe un correo electrónico a lcb.info@lcb.oregon.gov.

Cuando su solicitud haya sido aprobada por la junta, recibirá una notificación por correo electrónico con información sobre dónde encontrar materiales de recursos para exámenes y cómo programar sus exámenes.

TIPOS DE LICENCIAS

Existen siete (7) tipos de licencias profesionales de construcción de jardines que se ofrecen actualmente:

- Todas las fases más reflujo
- Estándar
- Riego más reflujo
- Siembra
- Modificada
- Probatoria de todas las fases más reflujo: todos los aspectos del trabajo de jardinería, incluida la instalación de riego y reflujo, **pero con restricciones.**
- Arbolista

SECCIONES DEL EXAMEN

Las secciones del examen para licencia profesional de paisajismo son:

- Leyes, normas y práctica comercial
- Plantas y césped
- Construcciones
- Diseño, nivelación y drenaje
- Riego
- Reflujo

SECCIONES QUE ES NECESARIO APROBAR PARA OBTENER UNA LICENCIA PROFESIONAL DE PAISAJISMO

Todas las fases- Leyes, normas y prácticas comerciales, plantas y césped, construcciones, diseño, nivelación y drenaje, riego y reflujo (6 secciones)

Plantación - Leyes, normas y prácticas comerciales, plantas y césped, diseño, nivelación y drenaje (3 secciones)

Estándar - Leyes, normas y prácticas comerciales, plantas y césped, construcciones, diseño, nivelación y drenaje (4 secciones)

Solamente riego - Leyes, normas y prácticas comerciales, riego y reflujo (3 secciones)

Modificado: leyes, reglas y prácticas comerciales (1 sección)

Período de prueba - Leyes, normas y prácticas comerciales, plantas y césped, construcciones, diseño, nivelación y drenaje, riego y reflujo (6 Secciones dentro del año posterior a la primera sesión)

Arbolista - Leyes, reglas y prácticas comerciales (1 sección)

PAGO DE INSCRIPCIÓN AL EXAMEN Y PROCEDIMIENTOS DE PROGRAMACIÓN

HONORARIOS DE EXAMEN

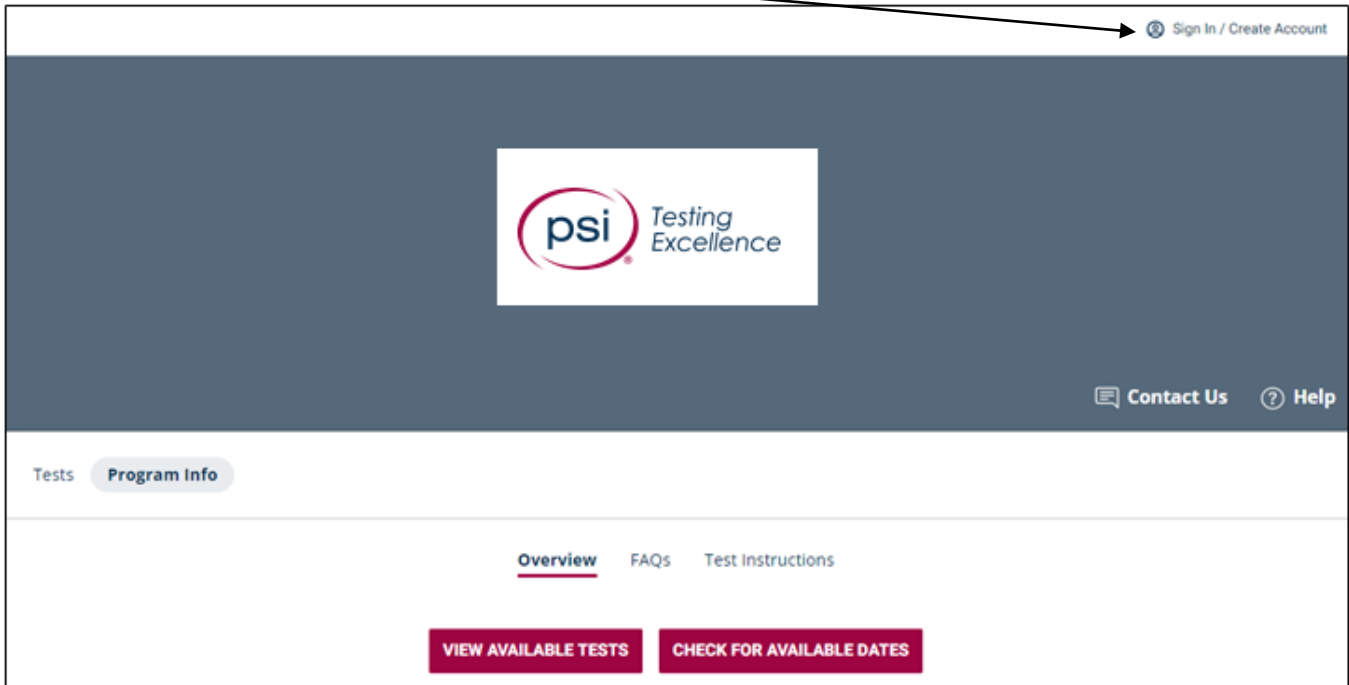
\$75 por el primer examen; y	
\$10 por cada sección adicional, tomada el mismo día.	
Ejemplo:	
Día 1	\$75 planting + \$10 design, grading & drainage = \$85
Día 2	\$75 planting + \$10 design, grading & drainage + \$10 laws, rules & business practices = \$95



ONLINE (<https://test-takers.psiexams.com/orlacont>)

Para obtener el proceso de programación de exámenes más rápido y conveniente, regístrese para sus exámenes en línea accediendo al sitio web de registro de PSI: [Click Here](#) o en el correo electrónico de confirmación que recibió de PSI.

Seleccione Iniciar sesión/Crear cuenta



Se le pedirá que CREE UNA CUENTA con PSI.

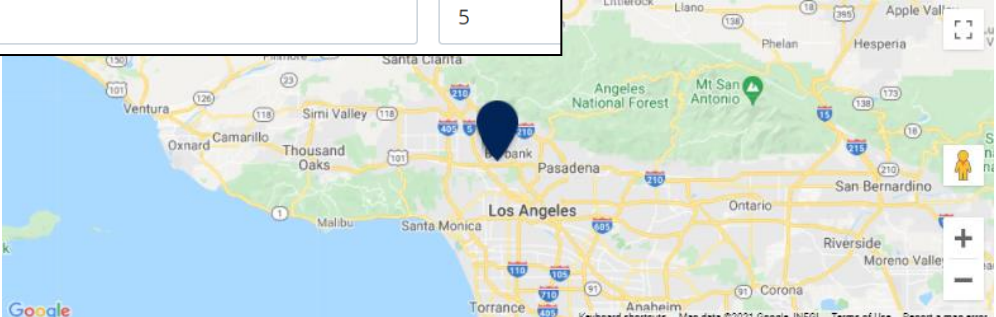
El nombre y apellido deben coincidir exactamente con su identificación actual, válida y emitida por el gobierno.

<input type="text" value="ID *"/>	
<input type="text" value="First Name *"/>	<input type="text" value="Last Name *"/>
<input type="text" value="Middle Name"/>	<input type="text" value="Generation"/>
<input type="text" value="Email *"/>	Your password must contain: <ul style="list-style-type: none">• At least one capital letter A-Z• At least one lower case letter a-z• At least one number 0-9• At least one special character !@#V\$%V^&V*• At least 8 and up to 32 characters
<input type="text" value="Password *"/>	
<input type="text" value="Confirm Password *"/>	

Ingrese la "Ciudad o Código Postal" y seleccione BUSCAR.

Search Test Center Location

Radius



Seleccione una fecha y hora para reservar una cita.

Choose a Date and Time

October 2021

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Available Selected

Time slots available for October 08, 2021

Ahora estás lista para pagar.

Payment

Billing Address


Order Summary

Commercial Contractor Practice Test
Mechanical Bus and Law \$100.00 USD

Total Price

CONTINUE

Una vez que se haya realizado el pago, recibirá un mensaje que confirma el centro de prueba, la fecha reservada y la hora reservada.

Booking Confirmed!!  [Print Confirmation](#)

Email Address: asingla81@psionline.com Home Phone: 111224444 Office Phone: 2221112345



INSCRIPCIÓN POR TELÉFONO

Llame al (855) 746-8170. Los registradores de ISP están habilitados para recibir pagos y programar su cita para el examen. Llame de lunes a viernes de 4:30 a.m. a 7:00 p.m., y sábados y domingos de 6 a.m. a 2:30 p.m., hora del Pacífico.

Para inscribirse por teléfono, necesitará una tarjeta de crédito válida (VISA, MasterCard, American Express o Discover.)

CANCELAR Y REPROGRAMAR UNA CITA

Usted puede cancelar y reprogramar una cita de examen sin perder su pago si su notificación de *cancelación se recibe 2 días antes de la fecha programada para el examen*. Por ejemplo, para una cita el lunes, el aviso de cancelación debería recibirse el sábado anterior. Usted puede reprogramar en línea en <https://test-takers.psiexams.com/orlacont> o llamar a PSI al (855) 746-8170.

Nota: un mensaje de correo de voz no es una forma aceptable de cancelación. Utilice el sitio web de PSI o llame a ISP y hable directamente con un representante de servicio al cliente.

CITA PERDIDA O CANCELACIÓN TARDÍA

Su inscripción no será válida, usted no podrá realizar el examen en la fecha prevista y perderá su pago por el examen, si:

- No cancela su cita 2 días antes de la fecha programada para el examen;
- No se presenta a su cita de examen;
- Llega después de la hora de comienzo del examen o
- No presenta la identificación correspondiente cuando llega al examen.

DISPOSICIONES PARA EXAMEN

Todos los centros de examen están equipados para brindar acceso de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA por sus siglas en inglés) de 1990 y se realizarán adaptaciones para satisfacer las necesidades de los candidatos. Los solicitantes con discapacidades o aquellos que de alguna manera tengan dificultades para realizar el examen deberán presentar una solicitud de disposiciones alternativas a PSI. La solicitud de modificaciones debe hacerse por escrito, debe describir las adaptaciones específicas que serán necesarias y debe enviar la documentación de apoyo en papel con membrete oficial de un profesional con licencia. Llene el formulario al final de este Boletín informativo para Candidatos y envíelo por fax a PSI (702) 932-2666. Este formulario también incluye las solicitudes de pruebas fuera del estado.

CIERRE DE LA SEDE DE EXAMEN POR EMERGENCIA

En el caso de que el mal tiempo u otra emergencia obligue a cerrar la sede de examen el día programado para su examen, el mismo se reprogramará. El personal de PSI se comunicará con usted en esta situación. Sin embargo, puede comprobar el estado de su examen llamando al (855) 746-8170.

SEDES PARA LOS EXÁMENES

Baker City

2101 Main Street, #203
Baker City, OR 97814

From I-84 take Exit 304 onto Campbell Street. Campbell Street to Main Street, turn left. Test site is on right side, Northwest corner of Main and Broadway, upstairs above Charlie's Ice Cream, in the Basch Sage Mini Mall, Room 203. Enter from Broadway.

Bend

325 NW Vermont Pl, #106
Bend, OR 97701

From US-97 going North, continue on SE 3rd St. Turn left on NW Greenwood Ave. Turn right on NW Wall St. Then turn left on Vermont Place. Vermont Place is a one block street.

Eugene

1955 Empire Park Drive, Suite #1
Eugene, OR 97402

From I-5 take Beltline Hwy West to exit #5 Barger Drive. Turn Left at the end of exit ramp. Go .7 miles and turn right onto Empire Park Drive. (JUST before Hwy 99). The first building on the corner is Subway. Second building is PSI exams Suite A. Edward Jones Investments is the other tenant of the building in Suite B.

From Hwy 126 which is also West 11th take Beltline Hwy to exit #5 Barger Drive. Turn right at the end of exit ramp. Go .7 miles and turn Right onto Empire Park Drive. (JUST before HWY 99). The first building on the corner is Subway. Second building is PSI exams Suite A. Edward Jones Investments is the other tenant of the building in Suite B.

Please do not park at or near Subway, but instead park on the left side of the building.

Independence

4901 Airport Rd
Independence State Airport
Independence, OR 97351

Take I-5 to exit 260A for OR-99E BUS S/Salem Expy and follow, then taking a slight left onto Commercial St NE. Turn right on Marion St NE continuing onto OR-22W/Marion St. Bridge. Follow OR-22W for 5 miles, then turn left onto OR-51S/Independence Hwy. Turn right onto Polk St and continue onto Hoffman Rd. Turn right onto Airport Rd.

Medford

1236 A North Riverside Ave
Medford, OR 97501

From I-5 going North, take the Barnett Street off ramp and turn left. Turn right on Riverside Ave, and go approximately 3 miles. The site will be on the right.

From I-5 going South, take the North exit (#30) and turn right and follow signs to "City Center". Pass McAndrews, and turn left on Manzinita. This deadends at Riverside. Turn left on Riverside, go one block and site will be on the right.

Portland

205 Business Center, Suite 258
8383 NE Sandy Blvd



Portland, OR 97220

From the West Side: Get on I-84 heading East. Take Exit No. 5-82nd Ave. Turn right on NE Multnomah St. Turn right on NE 82nd Ave. Turn right on NE Sandy Blvd. The site is on the left ½ block from 82nd and Sandy.

From South East Portland: Get on I-205N toward Seattle. Take Exit 23B Killingsworth St/US 30 Bypass W exit. Take the Sandy Blvd. West/US-30 Business W exit-exit number 23B on the left. Turn slight right on NE Sandy Blvd. Site is on the right ½ block before you reach 82nd and Sandy.

From Vancouver, WA: Get on I-205 South toward Salem. Take Exit 23A-the US-30 Bypass E exit toward Sandy Blvd. Turn right on NE Columbia Blvd/US-30 Bypass. Turn right on NE Sandy Blvd. Site is on the right ½ block before you reach 82nd and Sandy. Site is across from the Grotto.

Wilsonville

25195 SW Parkway Avenue, Suite 105
Wilsonville, OR 97070

Going South: Off I5, take exit 286 (Ellingens/Boones Ferry Rd). Turn left and cross back over the freeway. Turn left at 2nd signal light (Parkway Ave.) Turn into Parkway Plaza parking lot (across the street from Shriner's). We are located in the Main Entrance first door on the right.

Going North: Off I5, take exit 286 (Ellingens/Boones Ferry Rd). Turn Right. Turn Left at next signal light (Parkway Ave.) Turn into Parkway Plaza parking lot (across the street from Shriner's). We are located in the Main Entrance first door on the right.

INFORMAR A LA SEDE DEL EXAMEN

Debe llegar al menos 30 minutos antes de la hora de su cita programada. Esto da tiempo para iniciar sesión y verificar su identidad. Si llega tarde, no será admitido en la sede del examen y perderá su pago por el mismo.

IDENTIFICACIÓN NECESARIA EN LA SEDE DEL EXAMEN

Los candidatos deben inscribirse al examen con su nombre y apellido LEGALES tal como aparecen en su identificación emitida por el gobierno. La identificación obligatoria que aparece a continuación debe coincidir con el nombre y apellido con los que el candidato está inscrito. Los candidatos están obligados a llevar una (1) forma de identificación (vigente) con una firma válida al sitio del examen. Si el candidato no trae una forma de identificación apropiada o si los nombres del candidato no coinciden, el candidato no tendrá permitido presentar el examen y no se le devolverá el pago del examen.

IDENTIFICACIÓN: elija una

- Licencia para conducir emitida por el Gobierno de los EE.UU.
- Tarjeta de identificación emitida por el Gobierno de los EE.UU.
- Pasaporte emitido por el Gobierno de los EE.UU.
- Tarjeta de identificación militar emitida por el Gobierno de los EE.UU.
- Tarjeta de registro como extranjero emitida por el Gobierno de los EE.UU.

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

Los siguientes procedimientos de seguridad se aplicarán durante el examen:

- En el lugar del examen, solo se permitirán calculadoras silenciosas que funcionen con baterías y que no sean programables ni tengan funciones de impresión ni teclados alfabéticos.
- Todos los efectos personales de los candidatos, a excepción de chaquetas ajustadas o sudaderas, se deben colocar en un lugar de almacenamiento seguro, que se proporcionará en cada lugar antes de entrar al salón del examen. Estos efectos personales **incluyen, entre otros**, los siguientes artículos:
 - **Equipos electrónicos de cualquier clase**, como teléfonos celulares y móviles, equipos de grabación, relojes electrónicos, cámaras, buscapersonas, computadoras portátiles, tabletas (p. ej. iPads), reproductores de música (p. ej. iPods), relojes inteligentes, radios o juegos electrónicos.
 - **La ropa voluminosa o suelta o los abrigos** que pudiesen servir para ocultar equipos de grabación o notas, tales como abrigos, chales, ropa con capucha, chaquetas pesadas o gabanes.
 - **Sombreros o prendas para la cabeza que no tengan motivos religiosos** o sirvan como atuendo religioso, tales como sombreros, gorras de béisbol o viseras.
 - **Otros objetos personales**, tales como carteras, libretas, material de referencia o de lectura, maletines, maletas, billeteras, lápices, bolígrafos u otros objetos de escritura, alimentos, bebida y amuletos.
- Los acompañantes del candidato no podrán esperar en el centro del examen, ni en el interior, ni en los predios del edificio. Esto se aplica a los invitados de cualquier clase, incluidos conductores, hijos, amigos, familiares, colegas o instructores.
- Se prohíbe fumar, comer o beber en el centro del examen.
- Durante el proceso de control, a todos los candidatos se les preguntará si poseen algún artículo prohibido. También se les pedirá que desocupen y saquen sus bolsillos para que el supervisor se cerciore de que están vacíos. El supervisor también les podrá pedir a los candidatos que se levanten las mangas de la camisa y las botas del pantalón para verificar que no haya notas ni equipos de grabación ocultos.
- Los supervisores revisarán de manera cuidadosa las monturas de lentes, alfileres de corbatas y otras prendas que puedan servir para instalar un equipo de grabación. Asimismo, pedirán inspeccionar los objetos que los candidatos tengan en sus bolsillos.
- Si durante uno de los controles se encuentran objetos prohibidos, los candidatos los deberán colocar en el lugar de almacenamiento seguro o regresar para dejarlos en su automóvil. PSI no asumirá ninguna responsabilidad por la seguridad de ningún objeto personal o prohibido.
- Se invalidará de inmediato la prueba de los candidatos que estén en posesión de artículos prohibidos en el salón del examen y PSI informará lo sucedido al patrocinador del examen.
- Los candidatos a quienes se les descubra ofreciendo o recibiendo ayuda durante un examen o en posesión de materiales no autorizados o que infrinja cualquiera de las normas de seguridad deberán devolver los materiales del examen y abandonar el centro. Todas estas situaciones se informarán al patrocinador del examen.
- La copia o comunicación del contenido del examen es una infracción del contrato del candidato con PSI y de las leyes federales y estatales. Cualquiera de estas acciones



resultará en la descalificación del examen y puede causar acciones legales.

- Luego de que el candidato se siente y se dé inicio al examen, solo podrá abandonar el salón para ir al baño y con el permiso del supervisor. Ningún candidato tendrá tiempo adicional para terminar el examen.

REALIZAR EL EXAMEN POR COMPUTADORA

El examen se llevará a cabo en una computadora. Usted utilizará un mouse y teclado de computadora.

CLASE INTRODUCTORIA

Antes de comenzar su examen, se le hará una clase introductoria en la pantalla de la computadora. El tiempo que tarde en revisar esta clase introductoria, 15 minutos como máximo, NO se contabilizará como parte del tiempo de su examen. Luego de esta clase, se mostrarán ejemplos de preguntas para que pueda practicar cómo responder preguntas y revisar sus respuestas.

PANTALLA DE PREGUNTAS DE LA PRUEBA

En la pantalla aparecerá una pregunta a la vez. Durante el examen, los minutos restantes aparecerán en la parte superior de la pantalla y se actualizarán a medida que grabe sus respuestas.

IMPORTANTE: una vez que haya ingresado sus respuestas, podrá regresar a cualquier pregunta y cambiar su respuesta, siempre que no se haya agotado el tiempo del examen.

REVISIÓN DEL EXAMEN

Se le darán 30 minutos al final de TODAS las secciones para revisar los puntos que haya perdido. Los mismos no estarán en ningún orden en particular.

Los comentarios pueden ser introducidos con el teclado de la computadora durante el examen. Sus comentarios sobre las preguntas y los exámenes son bienvenidos. Los comentarios serán analizados por personal de redacción de los exámenes de PSI. Aun cuando PSI no responde a los individuos con respecto a estos comentarios, todos los comentarios se revisan. Esta es su oportunidad de notificar a la agencia de licencias si cuestiona alguna pregunta del examen.

INFORME DE CALIFICACIONES

El siguiente resumen describe el proceso de informe de calificaciones:

- **En la pantalla** - su calificación aparecerá inmediatamente en la pantalla de la computadora. Esto ocurrirá de forma automática al final del tiempo permitido para el examen; si está utilizando funciones de revisión, podrá obtener su calificación de inmediato cuando indique que ha terminado y desea ver los resultados.
 - **Si aprueba**, recibirá inmediatamente una notificación y un resumen de su rendimiento en la pantalla.

- **Si no aprueba**, recibirá inmediatamente una notificación en la pantalla junto con un informe de diagnóstico que indica sus fortalezas y debilidades en el examen.
- **En papel:** un informe oficial de calificación se le imprimirá en el lugar del examen.

TIEMPO POR EL CUAL LAS CALIFICACIONES PARA APROBAR SON VÁLIDAS

Una vez que haya recibido una calificación aprobatoria en una sección del examen, dicha calificación seguirá siendo válida por un período de 12 meses. Si no obtiene la licencia antes del vencimiento de la calificación del examen, deberá volver a realizar y aprobar dicha sección del examen.

Si ha solicitado la Licencia Probatoria, debe pasar las 6 las secciones del examen dentro de los 12 meses posteriores a la primera sesión con el fin de obtener esta licencia. Si no lo hace, no recibirá esta licencia y deberá presentar su solicitud nuevamente.

PUNTOS EXPERIMENTALES

Además de la cantidad de puntos específicos del examen, se le pueden hacer de cinco a diez preguntas "experimentales" a los candidatos durante los exámenes. **Estas preguntas no serán calificadas y el tiempo necesario para responderlas no afectará el tiempo del examen.** La administración de este tipo de preguntas experimentales sin calificación es un paso esencial en la redacción de futuros exámenes de licencia.

LO QUE DEBE TRAER AL EXAMEN

Debe traer una calculadora. Sólo calculadoras no programables que sean silenciosas, con pilas, sin la capacidad de impresión de cinta de papel, y sin un teclado con letras, se permitirán en el lugar del examen.

También se le permite llevar un diccionario bilingüe o un dispositivo de traducción electrónica si el inglés no es su idioma nativo. No se permiten notas ni nada escrito en estos ayudantes de traducción.



DESCRIPCIÓN Y REFERENCIAS DEL EXAMEN

LEYES, NORMAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES

Límite de tiempo: 100 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con el libro abierto (que se proporcionará en el lugar del examen)

Temas	N.º de preguntas
Requisitos de la licencia	6
Seguro/vinculación	4
Ley laboral	6
Contratos	4
Supervisión	4
Reclamaciones/resolución de disputas	4
Ley de gravamen	4
Códigos/permisos de edificación	4
Comunicación de seguridad/peligros	6
Comunicaciones	4
Estimación	4
Preguntas totales	50

LISTA DE REFERENCIA

- La Guía de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) de Oregón para los contratistas de paisajismo
- Guía de leyes, normas y prácticas comerciales

PLANTAS Y CÉSPED

Límite de tiempo: 100 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con el libro abierto (que se proporcionará en el lugar del examen)

Temas	N.º de preguntas
Estimación/lectura de planos	6
Exposición de las plantas	5
Identificación de plantas	3
Tipo de plantas	8
Uso y tamaño de las plantas	10
Siembra/delimitación con estacas	4
Césped	6
Requisitos hídricos y del suelo	8
Preguntas totales	50

Las preguntas de esta sección abordan:

1. Mezclas de semillas para varias localidades de Oregón y tasas de siembra
2. Instalación de césped laminado
3. Requisitos de cultivo para mezclas específicas de césped y plantas

4. Identificación de plantas (nombres en latín y comunes)
5. Instalación de plantas, incluida la siembra, fertilización, demarcación con estacas, riego, modificación de suelos.
6. Instalación en cepellón y en bolsas de arpillera en comparación con la instalación a raíz desnuda
7. Estructura del suelo en relación con el cultivo de plantas

LISTA DE REFERENCIA

Plantas y césped:

- *Oregon Plant Study Guide*
- *Western Garden Book*, Sunset Publishing Company, 2012
- *Landscape Construction, Custom 3rd Edition—Oregon Landscape Contractors Board Special Edition*, 2011, Cengage Learning

MATERIALES DUROS PARA PAISAJISMO

Límite de tiempo: 100 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con el libro abierto (que se proporcionará en el lugar del examen)

Temas	N.º de preguntas
Estimación/lectura de planos	4
Hormigón/mampostería	7
Cubiertas/pernos de sujeción	6
Cercas/rejas	4
Iluminación de bajo voltaje	5
Madera aserrada/elementos de fijación	3
Pavimentación	4
Distribución del proyecto	3
Muros de contención	7
Escalones/escaleras	2
Acuíferos	5
Preguntas totales	50

Las preguntas de esta sección abordan:

1. Cubiertas:
 - Identificación de las partes de una cubierta
 - Elección de materiales e instalación
 - Viga de apoyo
 - Barandas
 - Bloqueo
 - Tapajuntas
2. Cableado de bajo voltaje:
 - Elección de materiales e instalación
 - Cables y transformadores
3. Hormigón y mampostería:
 - Elección de materiales e instalación
 - Juntas
 - Refuerzos
 - Bandas de expansión
 - Argamasa
 - Pavimentación de ladrillos
 - Herramientas y curado
4. Muros de contención (ladrillos asentados con o sin mortero):
 - Elección de materiales e instalación

- Cimentación
 - Juntas
 - Orificios de drenaje y desagües
5. Cercas:
- Elección de materiales e instalación
 - Hoyos de postes y juntas
 - Rejas
 - Pintura o tinción
6. Acuíferos:
- Elección de materiales e instalación
 - Bombas
 - Claridad y calidad del agua
7. Escalones, pasillos, senderos:
- Elección de materiales e instalación
8. Materiales:
- Terminología, incluido el tamaño de la pizarra, las calidades de la madera aserrada y los clavos
9. Distribución del proyecto
- Uso de triángulos rectos
 - Demarcación con estacas

- Definición de términos que se relacionan con la nivelación
2. Inspección:
- Cálculos específicos del nivel del terreno (puntos de elevación dados)
 - Uso del instrumento de inspección
 - Levantamientos topográficos
3. Control de la erosión:
- Métodos para frenar la erosión
 - Tipos de suelo en relación con la erosión
 - Técnicas para el control de la erosión en pendientes
4. Tipos de suelos:
- Tasas de filtración y de retención del agua de varios suelos
 - Tasas de erosión y ángulo de reposo de varios tipos de suelo
5. Efectos de la nivelación:
- Efectos de nivelar un terreno
 - Lo que sucede cuando la nivelación es demasiado plana o demasiado empinada
 - Lagunas de desecación
6. Cálculos de pendiente:
- Preguntas matemáticas específicas
7. Lectura de planos (las preguntas se refieren a un plano de nivelación que se proporciona durante el examen):
- Identificación de términos y símbolos en el plano, tales como flechas direccionales, líneas de contorno, lagunas de desecación, bermas, cortes y elevaciones
 - Cálculo de contornos y pendientes
 - Elección de la subsuperficie para adoquines (piedra y hormigón), pasillos, senderos, etc.
 - Elección de las modificaciones del suelo
 - Elección de materiales para el control de la erosión (abonos superficiales, mallas, etc.)
8. Corte y relleno:
- Cálculo de cantidades para excavación y relleno (roca, corteza, suelo, etc.)

LISTA DE REFERENCIA

Materiales duros para paisajismo:

- *Landscape Construction, Custom 3rd Edition—Oregon Landscape Contractors Board Special Edition*, 2011, Cengage Learning

DISEÑO, NIVELACIÓN Y DRENAJE

Límite de tiempo: 100 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con el libro abierto (que se proporcionará en el lugar del examen)

Para esta sección se requiere una calculadora. Todos los cálculos deben ser hasta el decimal 100 (2 lugares). Se proporcionará un plano de nivelación con una escala de 1": 20' (de una pulgada a 20 pies).

Temas	N.º de preguntas
Siembra sobre estructuras	3
Corte y relleno	3
Materiales de drenaje	2
Efectos de la nivelación	3
Control de la erosión	4
Cálculos de nivelación/drenaje	4
Lectura de planos: drenaje	3
Tipos de suelo	3
Drenaje superficial y subsuperficial	3
Inspección	3
Ciencia del suelo	5
Seguridad	7
Diseño	7
Preguntas totales	50

Las preguntas de esta sección abordan:

1. Superficie y subsuperficie:
 - Remover y agregar tierra
 - Zona de desagües, desagües franceses
 - Nivelación de senderos

LISTA DE REFERENCIA

Diseño, nivelación y drenaje:

- *Landscape Construction, Custom 3rd Edition—Oregon Landscape Contractors Board Special Edition*, 2011, Cengage Learning
- La Guía de OSHA de Oregon para los contratistas de paisajismo

RIEGO

Límite de tiempo: 200 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con el libro abierto (que se proporcionará en el lugar del examen)

Temas	N.º de preguntas
Diseño	25



Riego por goteo	9
Eléctrico	6
Cabezales/boquillas	8
Hidráulicos	12
Aplicaciones de instalación/prácticas	4
Tubos/conexiones	11
Preguntas sobre el plano: riego	6
Cultivo de plantas: riego	7
Reparación/detección y solución de problemas	4
Válvulas	2
Acondicionamiento para el invierno	2
Programación	4
Preguntas totales	100

LISTA DE REFERENCIA

Riego:

- *Landscape Construction, Custom 3rd Edition—Oregon Landscape Contractors Board Special Edition*, 2011, Cengage Learning
- *Oregon Plant Study Guide*
- *Guía de leyes, normas y prácticas comerciales*

REFLUJO

Límite de tiempo: 100 minutos

Calificación de aprobación: 75%

Esta sección se realiza con libro cerrado.

Temas	N.º de preguntas
Definiciones	11
Dispositivos	21
Tubería	8
Código de instalación	10
Preguntas totales	50

Esta sección solo puede realizarse a través de PSI

Las abreviaturas usadas en el Código de Plomería refieren a normas o especificaciones emitidas por las organizaciones que se enumeran a continuación:

ASHRAE American Society of Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers

AWWA American Water Works Association

ANSI American National Standards Institute

AHAM American Home Appliance Manufacturers

ASTM American Society for Testing Materials

ASME American Society of Mechanical Engineers

CS Commercial Standards

PS Product Standards

FS Federal Specifications

IAPMO International Association of Plumbing and Mechanical Officials

UPC Uniform Plumbing Code

UL Underwriters Laboratory

WQA Water Quality Association

ICBO International Conference of Building Officials

ASSE American Society of Sanitary Engineers

CABO Council of American Building Officials

UMC Uniform Mechanical Code

UBC Uniform Building Code

SMACNA Sheet Metal and Air Conditioning Contractors of North America

CISPI Cast Iron Soil Pipe Institute

OSPSC Oregon State Plumbing Specialty Code

OSPB Oregon State Plumbing Board

BCD Building Codes Division

OPCCC Oregon Plumbing Code Change Committee

LISTA DE REFERENCIA

Reflujo:

- *Cross-Connection Control Manual*, Environmental Protection Agency, 2003
- *Oregon Plumbing Specialty Code*, International Association of Plumbing and Mechanical Officials, 2011
- *Laws, Rules and Business Practices Guide*

EJEMPLOS DE PREGUNTAS DE EXAMEN

Las siguientes preguntas se ofrecen como ejemplos de los tipos de preguntas que se le formularán durante el examen. Están destinados principalmente para que se familiarice con el estilo y el formato de preguntas que puede esperar encontrar en los exámenes. Los ejemplos no representan toda la gama de niveles de contenido o dificultad que se encuentran en los exámenes reales.

LEYES, NORMAS Y LA PRÁCTICA COMERCIAL

1. Los requisitos de fianza y de seguros son una condición necesaria para:
 - A. Profesional de paisajismo
 - B. Todos los empleados de la empresa contratista de paisajismo
 - C. Negocio de contratación de paisajistas
 - D. Empleados certificados de la empresa contratista de paisajismo
2. "LLC" es una sigla utilizada para:
 - A. Compañía de responsabilidad limitada
 - B. Licenciado Contratista de Paisajismo
 - C. Paisajismo Limitado
 - D. Límites de responsabilidad en la construcción
3. Cuando un profesional de paisajismo con licencia adecuada para un negocio de contratación licenciado instala un conjunto de reflujo la empresa debe:
 - A. Hacer que un propietario de la empresa inspeccione el trabajo cuando esté terminado
 - B. Obtener un permiso de plomería antes de instalar la estructura
 - C. Obtener un permiso de plomería antes de presurizar la estructura
 - D. Hacer que la estructura esté debidamente inspeccionada por un fontanero oficial



4. ¿Cuál de los siguientes NO es considerado un peligro físico?:
- Un líquido combustible
 - Un gas comprimido
 - Un material explosivo
 - Un gas inerte sin comprimir
5. Al realizar trabajos de paisajismo en Oregon todo el trabajo de más de \$ 2,000 debe hacerse de conformidad:
- Con un contrato por escrito
 - Según las normas de la industria establecidas en las directrices OLCA
 - Según las normas establecidas por la División del Código de Construcción del Estado
 - Según la norma establecida por la Junta de Contratistas de Paisajismo del Estado

Respuestas para Leyes, Normas y Prácticas Comerciales:
1(C) 2(A) 3(B) 4(D) 5(A)

PLANTAS Y CÉSPED

1. ¿Cuál de los siguientes arbustos de hoja caduca se destaca por la visualización de sus bayas?
- Pyracantha coccinea
 - Ilex aquifolium
 - Symphoricarpos albus
 - Mahonia repens
2. ¿Cuál de los siguientes arbustos sería mejor en un solar con calor reflejado?
- Japonica Skimmia
 - Ilex cornuta
 - Cytisus Praecox
 - Japonica Fatsia

Respuestas para Plantas y Césped:
1 (C); 2 (C)

CONSTRUCCIONES

1. La técnica de medición triángulo 3-4-5 se usa para:
- medir la distancia de localización entre hoyos de poste
 - calcular los requisitos de relleno
 - marcar ángulos rectos
 - determinar la pendiente de un grado específico
2. ¿Cuál es la mejor pendiente para la banda de rodadura de un paso concreto?
- 3,5%
 - 10%
 - 5%
 - 1%

Respuestas para Hardscaping:
1 (C); 2 (D)

DISEÑO, NIVELACIÓN Y DRENAJE

1. Si una cota de elevación se registra como 5.5 en el punto A y la segunda elevación, 4.2 en el punto B, ¿cuál es la diferencia de elevación?

- 9.7 pulgadas por encima de la elevación absoluta
- 9.7 pies diferenciales de elevación
- 1.3 pies
- 1.3 pulgadas

2. El porcentaje de la pendiente se calcula mediante:
- En primer lugar determinando el tipo de inclinación
 - Porcentaje = longitud/3,1416 promediado a los 2 decimales más cercanos
 - La fórmula subida/carrera = pendiente
 - La fórmula 3.1416 / longitud promediado a los 2 decimales más cercanos

Respuestas para el Diseño, Nivelación y Drenaje:
1 (C); 2 (C)

RIEGO

1. ¿La velocidad del flujo a través de la línea de servicio no debe exceder qué velocidad?
- 3 al 5 de fps.
 - 5 a 7.5 fps.
 - 7.5 a 10 fps.
 - 10 a 15 fps.
2. Las uniones pueden colocarse:
- en cualquier parte del sistema de tuberías de riego
 - solamente aguas abajo del dispositivo de reflujo
 - solo aguas arriba de la válvula de control
 - solo aguas abajo de las válvulas de control.

Respuestas para Riego:
1 (B); 2 (A).

REFLUJO

1. El tipo de dispositivo de prevención de reflujo que se utilizará es determinado por el:
- grado previsto de peligro
 - coste del dispositivo
 - vida útil esperada del dispositivo
 - tamaño de la tubería a la que está conectado el dispositivo

Respuesta de Reflujo:
1 (A)



Todos los centros de examen están equipados para brindar acceso de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990. Los solicitantes con discapacidades o aquellos que de otra manera tengan dificultades para realizar el examen, podrán solicitar adaptaciones de examen. Los candidatos que deseen solicitar disposiciones debido a una discapacidad deben enviar por fax este formulario y la documentación de apoyo a PSI al (702) 932-2.666.

Requisitos para las solicitudes de disposiciones:

Debe presentar la documentación de la autoridad médica o institución que dio el diagnóstico. La verificación debe presentarse a PSI en papel con membrete de la autoridad o el especialista e incluir lo siguiente:

- Descripción de la discapacidad y limitaciones en relación con las pruebas
Adaptaciones y modificación recomendadas
Nombre, cargo y número de teléfono de la autoridad médica o especialista
Firma original de la autoridad médica o especialista

Fecha: N° de identificación del candidato:

Nombre legal:

Apellido Nombre

Dirección:

Calle Ciudad, estado, código postal

Teléfono: () - () -

Particular Laboral

Dirección de correo electrónico:

Marque todas las disposiciones que se requieren (las solicitudes deben estar de acuerdo con la documentación presentada):

- Lector (como disposición para la discapacidad visual o dificultades de aprendizaje)
Examen escrito con letras grandes
Adaptaciones de ESL (autodeclaradas). Si inglés o español no son su idioma nativo y está realizando el examen en inglés o español, puede solicitar tiempo adicional.
Tiempo extendido (Tiempo adicional solicitado:)
Otro

Table with 2 columns: SECCIONES DEL EXAMEN and TIEMPO PERMITIDO INCLUIDO EL TIEMPO ADICIONAL. Rows include Leyes, normas y prácticas comerciales (120 minutos), General A: Plantas y césped (120 minutos), General B: Construcciones (120 minutos), General C: Diseño, nivelación y drenaje (120 minutos), Riego (220 minutos), and Reflujo (120 minutos).

- Llene y enviar por fax este formulario junto con la documentación de soporte al (702) 932-2666.
En 4 días hábiles, por favor llame al (800) 367-1565 ext 6750 y deje un mensaje de voz.
PSI Accommodations lo llamará para programar el examen dentro de las 48 horas de recibir el formulario.

DO NOT SCHEDULE YOUR EXAMINATION UNTIL THIS DOCUMENTATION HAS BEEN RECEIVED AND PROCESSED BY PSI ACCOMMODATIONS.

PSI Services LLC
3210 E Tropicana
Las Vegas, NV 89121